

PONIEDZIAŁEK (200) *sb m*

Wszystkie samogłoski jasne.

sg N poniedziałek (5). *◇ G* poniedziałku (5). *◇ A* poniedziałek (189). *◇ pl A* poniedziałki (1).

Sł stp, Cn notuje, Linde XVIII w.

Pierwszy dzień tygodnia (w kalendarzu liturgicznym drugi); dies lunae Murm, Mymer¹ Mącz, Cn; feria secunda Miech, JanStat, Cn; dies secunda, secunda sabbati Mącz (200) : Murm 11; Mymer¹ 8v; Diar 54; Mącz 88b, 362c, d; tydzień dopiłowić w Krakowie/ to iest począwłzy od Poniedziałku aż do Soboty. SarnStat 722; [postanawiamy, żeby roki] były łądzone y odprawowane przez dwa dni Poniedziałek y Wtorek tamże w Czérku. SarnStat 737, 732.

poniedziałek po czym [pierwszy] (1): nąznaczamy dzień i czas to iest piérwzy Poniedziałek po Narodzeniu Panny Máriiéy [...] do obiérania Sędziów *SarnStat 852.*

Wyrażenie: »z niedziele na poniedziałek« (7): Ifch tydzien przed godi [...] znyedzielye naponyedzialek wthorey albo trzeciyej godziny wnocz wlyal do fkyepu *LibMal 1552/166v, 1547/135v, 1548/141, 141v [2 r.], 1554/184, 185.*

Wyrażenia przyimkowe: »do poniedziałku« (3): A iż to niemałe były rzeczy na deliberacyji ich, nie mogli dnia tego wszyscy odwotować i odłożyli do poniedziałku. *Diar 43; ActReg 156; We Szrodę wyiechąć do Księżá/ y tam począwłzy łądzić we Czwartek nie przestawać łądów/ aż do Poniedziałku. SarnStat 722.*

»na poniedziałek« [w połączeniu z bliższym określeniem] (10): Napiérwéy Roki Ziemłkié w Dobrzyniu [...] po nich takowéż Roki w Lipnie w Poniedziałek bliżzy: potym zaśię w tydzień ná drugi Poniedziałek w Rypnie *SarnStat 728; przekładamy [roki mielnicke] quotannis ná bliższy Poniedziałek SarnStat 743.*

~ na poniedziałek po czym (6): wtore dwyę szcye: ma polóyzycz pán czyelzycza fza dwye leczye na ponyedzialek po zapułczyech Iako bęną pyłzacz 1590 *ZapKościer 1588/78; ROki Ziemłkié Sąchockié przemieniamy zá prośbą Połłów támeicznych/ zówłze ná Poniedziałek piérwzy po świętym Mátheufzu SarnStat 736, 736, 743, 867, 1184.*

W charakterystycznych połączeniach: na poniedziałek pierwszy [po czym] (4), bliższy, drugi.

*Zestawienie: »na przewodny [= pierwszy po wielkanocnym] poniedziałek« (2): [ostatnią ratę] bęł powinien dacz tim tho pominionym braczy na przewodny poniedziałek *ZapKościer 1587/73; SarnStat 722. ~**

»w poniedziałek« (170): *RejKup Rv; W poniedziałek naradzili posłowie protestacyją znowu uczynić na tę winą, która od KJM była opowiedana Diar 62, 19; GórnDworz O6; Onego roku wponiedziałki włzytki/ nic nieiádála/ mieniąc: iż wponiedziałek ná ziemię złożoną być miałá. SkarŻyw 582; Inuitował Pana Marszałka y prosiel aby nie odiezdzał Maximilianowego przyjazdu mówiąc ze wponiedziałek odiedzielz *ActReg 71, 61; W Poniedziałek piérwzy dzień robić/ á nie pić. GostGosp 160; LatHar 356 [2 r.], 667, 673; WujNT Vvww3 [3 r.];* kiedy w poniedziałek poczną łądzić w Krakowie/ tedy máią łądzić y piłać przez Wtorek/ Szrodę/ Czwartek/ Piątek y Sobotę *SarnStat 722, 722 [2 r.], 728, 737, 969, 1279.**

~ W połączeniu z nazwą święta lub okresu liturgicznego [w tym: (nazajutrz) + G imienia świętego (2), w wigilię (a. oktawę) + nazwa święta (2), die + łac. imię świętego (2), w poniedziałek przewodnej niedziele (1), in crastino dominicae Iudica (1)] (8): kthori popif ma lfyą poczancz w ponyedzyalek nazayvtrz swyathego Woyczyeha *MetrKor* 38/285; data zmohilowa wponyedzialek swianthego voyciecha latha bozego 1537. *ZapWar* 1537 nr 2494; Waczlav syn Jana [...] dobrowolnye wponyedzialek w wigilia swyathego Michala zeznal *LibMal* 1545/99, 1551/159v; w poniedziałek die Thomae zszedszy się posłowie z pany spiszek ten namowili *Diar* 31, 43; támże ná dobrym polu podkánie fnimi vczynili w poniedziałek przewodnej niedziele *BielKron* 360v; *SarnStat* 730.

W połączeniu z bliższym określeniem (120): Zeznała ysch wponyedzyalek nynye przemináli plańcz czarny vkradla *LibMal* 1546/14v, 1545/98, 1551/162; Trzećie [roki] po Świętý Tróycy/ téż w Poniedziálek blifko przyfzły. *SarnStat* 732, 731. Cf w poniedziałek przed czym, w poniedziałek po czym.

w poniedziałek przed czym [w tym: z nazwą święta (14)] (15): *LibLeg* 11/76; Dzialo ssye w Rusczy w ponyedzialek blysky przeth swiáthki Roku paniskiego 1550. *ZapWar* 1550 nr 2666; poftánowiamy: żeby Roki Poznánfkié/ które bywáią w oftátni Poniedziálek przed Séymikiem obiéránia Deputátów/ ná Trybunał ładzóné były. *SarnStat* 723; Wiécá w Wieluniu w Poniedziálek blifko przyfzły przed świętem Marciná świętego. *SarnStat* 726; á drugi raz [roki mają być odprawowane] w Poniedziálek piérwzy przed świętym Michálem Archániołem *SarnStat* 1213, 723, 729 [2 r.], 730 [3 r.], 734, 742, 852, 1232.

w poniedziałek po czym [w tym: post quem (3); z nazwą święta (95)] (100): NAzaiutrz w poniedziałek po kwietné niedzieli/ polfedl mily Iezus iako milofciwy a wierny robotnik do Ieruzalem *OpecŻyw* 73v; Dat[um] wBraczlawiv wponyedzyalek po s. Markv Ewang(eliście) *LibLeg* 11/78v; *ComCrac* 15; zginal wponyedzyalek nazayuthrzs po łzwyáthem Schimvnye *LibMal* 1543/74, 1543/73, 1548/143v, 146v, 1553/175; w poniedziałek pierwssy albo blissy po onym czassye we wssi spitalney Piasecznie maią prawo sadzicz *ZapWar* 1550 nr 2665, 1558 nr 2686; *Leop ZZ*; *ZapKóscier* 1583/39, 1584/44v, 66v; W Poniedziálek po 1. Niedzieli w polt Ewángelia *WujNT* Vvvvv2v, 106 marg, 206 marg, 308 marg, 336 marg, 339 marg (9); Piérwzé Roki w Wieluniu w poniedziálek piérwzy po święcie Oczyścienia Panny Máriiéy. *SarnStat* 725; Trzećie Roki Ziemfkie w Dobrzyniu we Wtorek blizfzy po S. Bártłomieiu: á w Lipnie w Poniedziálek blizfzy po Rocéch Dobrzyńfkich *SarnStat* 728; Piérwzę Roki w Poniedziálek po Trzech Królách blifko przyfzły *SarnStat* 732; Piérwzy [jarmark] w Poniedziálek nabliżfzy po Bożym Wftápieniu *SarnStat* 1228, 414 [2 r.], 415, 532, 723 [2 r.], 724 [4 r.] (77).

W charakterystycznych połączeniach: w poniedziałek bliższy (bliski, nabliższy) [przed czym, po czym] (21), ostatni, pierwszy [przed czym, po czym] (17), mnie przeminęły, teraz przeszły (2), blisko przyszły [przed czym, po czym] (4).

Zestawienia: »w przewodny [= pierwszy po wielkanocnym] poniedziałek« (1): ROki Ziemfkie Podláfkiégo Woiewodztwá w Drohycynie [...] Trzećie w przewodny Poniedziálek. *SarnStat* 741.

»w poniedziałek świąteczny« = *w poniedziałek po Zielonych Świątkach [w tym: w teraz przeszły (1)] [szyk 7:1] (8): LibMal 1544/88v, 1547/132; Leop ZZ3v; RejPos 143v źp; Lekcyja w Poniedziałek Świąteczny. WujNT 348 marg, 312 marg, Vvvvv3; SarnStat 1231.*

»w poniedziałek wielkonocny, w dzień poniedziałku wielkonocnego« (5:1): *A gdy fie tam oboie woylko łoczyło na placu [...] w poniedziałek wielkonocny [feria secunda post octavam Paschae] dzieiątego dnia Kwietnia. Tedy napierzwey Tararzy [!] [...] krzyżownicy y gorniki potłoczyli MiechGlab 10; Item zeznała yłch stemtho Matiffem słoffarczikiem steyze pywnycze wdzyen ponyedzalku wielkonocznego vthoczila dzban pywa Czarnego Janowy Rzepeczkyemv LibMal 1546/115v; RejPos 110v źp; WujNT 294 marg, 438 marg, Vvvvv3.*

»w wstępny poniedziałek« = *w pierwszy poniedziałek wielkiego postu [szyk 2:1] (3): die Lune alias [w] włthapny ponyedzalek ZapMaz III G 1/155; [Bartolomeus namowił Jagnieszkę] yłz od oycza y od mathki [...] [w] włtąpni ponyedzalek łnym odełchła wnoczi thu do poznanya LibMal 1548/138v; SarnStat 734. ~*